

Manual del usuario de su minimicrófono remoto StarLink



Accesorio para:

Audífonos inalámbricos

¡Enhorabuena por su nuevo minimicrófono remoto!

Su minimicrófono remoto mejora el habla para que pueda disfrutar de las conversaciones. Y le conecta con el mundo que le rodea.

Utilice este sencillo manual para comenzar.

Índice

1. Conozca su minimicrófono remoto

Su minimicrófono remoto.....	3
Cómo configurar su minimicrófono remoto.....	4
Cómo usar su minimicrófono remoto.....	8
Cómo cargar su minimicrófono remoto.....	13

2. Guía de resolución de problemas 15

3. Guía adicional

Uso previsto.....	19
Información de la FCC.....	23
Información regulatoria.....	24

Su minimicrófono remoto

Visión general

- Botón de encendido**
Enciende/apaga el minimicrófono remoto.
- Luz indicadora**
Identifica cómo está funcionando actualmente su minimicrófono remoto.
- Micrófono**
Capta la voz del hablante (audio) para que pueda escucharla.
- Conector de la fuente de alimentación (microUSB)**
Para el adaptador de corriente.
- Clip**
Conecta el minimicrófono remoto a la ropa o al cordón del hablante.



Cómo configurar su minimicrófono remoto

ENCENDIDO/APAGADO

Utilice el botón de encendido para **encender** o **apagar** el minimicrófono remoto:

- **ENCENDIDO:** pulse el botón de encendido durante 2 segundos. Suelte cuando el indicador luminoso se encienda en verde.
- **APAGADO:** pulse el botón de encendido durante 2 segundos. Suelte cuando ya no aparezca el indicador luminoso verde.



Para emparejar con los audífonos

Antes de utilizar el minimicrófono remoto por primera vez, deberá emparejarlo con

su(s) audífono(s). Esto permite que su accesorio reconozca sus audífonos para que puedan funcionar juntos.

PASO 1: Encienda el minimicrófono remoto.

PASO 2: Apague y encienda sus audífonos.

- **Para sistemas de audífonos CROS:** Apague sus audífonos y el transmisor CROS. A continuación, **encienda** sus audífonos, pero deje el transmisor CROS **apagado**.

PASO 3: Empareje su minimicrófono remoto con su(s) audífono(s):

1. Asegúrese de que sus audífonos no estén conectados a dispositivos Bluetooth® cercanos:
 - **Desactive** el Bluetooth en su teléfono móvil.

- **Apague** los accesorios inalámbricos que ya estén emparejados con sus audífonos.
2. Coloque sus audífonos a 15 cm de su minimicrófono remoto.
 3. Cuando el indicador luminoso verde de su minimicrófono remoto empiece a parpadear, pulse lentamente el botón de encendido dos veces. El indicador luminoso parpadeará en rojo y azul.



4. Para un **conjunto** de audífonos:

1.er parpadeo de la luz indicadora de estado	2.º parpadeo de la luz indicadora de estado	Resultado del emparejamiento	Siguiente paso
1	2	Ambos audífonos emparejados	Completado
1	2	Solo se ha emparejado un audífono	Repita del 1 al 5 en el PASO 3
1	N/A	No hay audífonos emparejados	Repita del 1 al 5 en el PASO 3

5. Para un **solo** audífono:

La luz indicadora de estado parpadea	Resultado del emparejamiento	Siguiente paso
1	Audífono emparejado	Completado
1	Audífono no emparejado	Repita del 1 al 5 en el PASO 3

¡Listo! Vaya a la página siguiente para empezar a usar su minimicrófono remoto.

Para usar el minimicrófono remoto

PASO 1: Compruebe que sus audífonos estén encendidos.

Recordatorio: antes de transmitir audio por primera vez, asegúrese de que sus audífonos estén emparejados con su minimicrófono remoto.

Consulte la pág. 4.

PASO 2: Inicie/detenga la transmisión de audio (la voz de un hablante).

Realice una de las siguientes acciones:

- **Encienda el minimicrófono remoto:**
La transmisión de audio se inicia automáticamente en el audífono.
- **Aplicación móvil del audífono:** Abra la aplicación en su teléfono móvil o tableta. Seleccione la opción para iniciar/detener la transmisión desde la pantalla **Accesorios**.

• Control remoto:

Si su profesional de atención auditiva lo ha configurado, pulse el botón Favorito.



• Control de usuario del audífono:

Si su profesional de atención auditiva o audioprotesista lo configura, un gesto específico (por ejemplo, una pulsación prolongada en un control de usuario) puede iniciar o detener la transmisión.

NOTA: Es posible que se reproduzca un indicador audible en sus audífonos para indicar el inicio/parada de la transmisión de audio.

NOTA: El alcance de funcionamiento inalámbrico típico es de hasta 20 m. Puede verse reducido por factores ambientales (p. ej., obstrucciones, interferencia, posición de las personas). Es posible que haya rangos de funcionamiento más amplios; sin embargo, la calidad del audio o de la conexión puede disminuir.

PASO 3: Ajuste el volumen de transmisión. Realice una de las siguientes acciones:

- Mueva el **control deslizante de volumen** en la pantalla Accesorios de su aplicación móvil compatible.
- Pulse el **botón Favorito** en su control **remoto** inalámbrico.*
- Pulse (o toque) los **controles de usuario de su audífono**.*

Indicador luminoso

El indicador luminoso identifica cómo está funcionando actualmente el minimicrófono remoto:

Estado de la luz indicadora	Estado operativo
Verde lento intermitente	Encendido
No aparece ninguna luz indicadora verde	Apagado
Rojo lento intermitente (también se reproducirá un tono cada 5 minutos)	Batería baja
Rojo fijo	Mal funcionamiento o problema eléctrico

* El profesional de atención auditiva debe configurar el control del minimicrófono remoto con esta función.

Cómo llevar el minimicrófono remoto

El minimicrófono remoto se puede fijar a la ropa o al cordón que lleva la persona que habla. Es mejor colocarlo a menos de 20 cm de la boca de la persona.

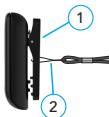
Instrucciones para llevarlo en la ropa:

1. Apriete el clip del minimicrófono remoto hasta que se abra.
2. Deslice la abertura del clip en la ropa.
3. Suelte el clip.
4. Asegúrese de que su minimicrófono remoto esté bien sujeto a la ropa.



Instrucciones para el cordón (opcional):

1. Apriete el clip del minimicrófono remoto hasta que se abra.
2. Deslice el lazo del cordón en la abertura del clip. Levántelo hacia la parte superior del clip.
3. Suelte el clip.
4. Asegúrese de que su minimicrófono remoto esté bien sujeto al cordón
5. Coloque el cordón alrededor del cuello.

**Cómo ayuda su minimicrófono remoto**

Su minimicrófono remoto está diseñado para mejorar el habla y ayudarle a disfrutar de conversaciones con otra persona.



También puede probar a colocar el minimicrófono remoto cerca del televisor para escuchar mejor el audio. *Para obtener los mejores resultados, utilice un transmisor para TV. Consulte a su profesional de atención auditiva para obtener más detalles.*

Para cargar el minimicrófono remoto

1. Conecte el extremo microUSB del cable de carga a la toma microUSB del minimicrófono remoto.
2. Conecte el extremo microUSB del cable de carga al conector del adaptador de alimentación.
3. Conecte el adaptador de corriente a una fuente de alimentación externa, como una toma de corriente de pared.
4. Compruebe el estado de carga utilizando el indicador luminoso del minimicrófono remoto.



Estado de alimentación	Estado de la luz indicadora	Estado de carga
Apagado	Verde fijo	Recargando
Apagado	Ninguno	Completamente cargado
Encendido	Verde fijo interrumpido brevemente por otros comportamientos de luces indicadoras	Recargando
Encendido	Ninguno	Completamente cargado

El minimicrófono remoto se cargará completamente en unas 3 horas.

Recordatorio: la carga de su minimicrófono remoto puede tardar más si está transmitiendo audio. La carga suele ser más rápida cuando el minimicrófono remoto está apagado.

Guía de resolución de problemas

¿Tiene problemas con su minimicrófono remoto? Pruebe estos consejos. Si los problemas continúan, póngase en contacto con su profesional de atención auditiva.

Síntoma	Posibles causas	Soluciones
Uno (o ambos) de los audífonos deja de transmitir audio inesperadamente.	Los audífonos pueden estar casi fuera del alcance inalámbrico.	Acérquese más a su minimicrófono remoto.
	El nivel de batería de su audífono ya no admite la transmisión de audio.	Sustituya la batería de su audífono por una nueva. O Recargue sus audífonos.

Síntoma	Posibles causas	Soluciones
Uno (o ambos) de los audífonos deja de transmitir audio inesperadamente.	Un objeto grande (p. ej., muebles o una pared) puede estar bloqueando la señal.	1. Elimine las obstrucciones (si es posible). 2. Coloque sus audífonos a la vista completa desde el minimicrófono remoto.
	Se ha perdido la conexión inalámbrica con el minimicrófono remoto.	Reinicie la transmisión de audio. Consulte <i>Iniciar/detener la transmisión de audio</i> en la pág. 8.
Calidad de sonido distorsionada del audio transmitido.	Nivel bajo de batería en el minimicrófono remoto.	Recargue su minimicrófono remoto. Consulte <i>Cómo cargar su minimicrófono remoto</i> en la pág. 13.

Síntoma	Posibles causas	Soluciones
El audio transmitido es demasiado alto o demasiado suave.	El volumen de la transmisión de audio aún no se ha ajustado a sus necesidades auditivas.	Ajuste el volumen de la transmisión de audio mediante su aplicación móvil compatible, control remoto inalámbrico o controles de usuario de audífonos.
	El minimicrófono remoto puede estar demasiado lejos de la persona que habla.	Acerque el minimicrófono remoto a la boca del hablante.
Dificultad para oír a otra persona hablando en un entorno ruidoso.	El minimicrófono remoto puede estar cubierto por ropa o no estar colocado correctamente.	1. Destape su minimicrófono remoto si es necesario. 2. Coloque su minimicrófono remoto correctamente cerca de la boca del hablante.

Síntoma	Posibles causas	Soluciones
La luz indicadora parpadea lentamente en verde, pero el audio no se transmite a los audífonos.	Los audífonos no están listos para recibir transmisión de audio.	Inicie la secuencia de audio. Siga los pasos de <i>Iniciar/Detener la transmisión de audio</i> en la pág. 8.
	Los audífonos no están emparejados con el minimicrófono remoto.	Siga los pasos de <i>Para emparejar con audífonos</i> en la pág. 4.
La luz indicadora se ilumina en rojo fijo.	Posible mal funcionamiento o problema eléctrico.	1. Apague el minimicrófono remoto. 2. Espere 30 segundos. 3. Vuelva a encender el minimicrófono remoto.

Uso previsto

El minimicrófono remoto es un accesorio para un audífono inalámbrico de conducción aérea de 2,4 GHz. Está diseñado como un transmisor inalámbrico de sonido desde una fuente de audio a audífonos de conducción aérea. Cuando lo usa un hablante distante en ambientes ruidosos, funciona como un dispositivo de asistencia auditiva.

El minimicrófono remoto está clasificado como pieza aplicada de tipo B según la norma IEC 60601-1 para instrumentos médicos.

El minimicrófono remoto está diseñado para cumplir con las normas más estrictas de compatibilidad electromagnética internacional. Sin embargo, es posible que experimente igualmente interferencias causadas por perturbaciones en la línea eléctrica, detectores de metales en aeropuertos, campos electromagnéticos de otros dispositivos médicos, señales de radio y descargas electrostáticas.

El minimicrófono remoto está diseñado para limpiarse con un paño húmedo humedecido con agua jabonosa.

Si utiliza otros dispositivos médicos o lleva dispositivos médicos implantables como desfibriladores o marcapasos y le preocupa que su minimicrófono remoto pueda causar interferencias con su dispositivo médico, póngase en contacto con su médico o con el fabricante de su dispositivo médico para obtener información sobre el riesgo de interferencia. El minimicrófono remoto no debe utilizarse durante un procedimiento de resonancia magnética ni en una cámara hiperbárica. Su minimicrófono remoto no está certificado formalmente para funcionar en zonas con riesgo de explosión, como en minas de carbón o ciertas plantas químicas.

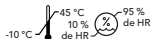
Uso en aviones

El minimicrófono remoto no debe utilizarse en aviones a menos que el personal de vuelo lo permita específicamente.

Uso internacional

El minimicrófono remoto está aprobado para funcionar a una radiofrecuencia que es específica a su país o región y puede que no esté aprobado para su uso fuera de su país o región.

Tenga en cuenta que el funcionamiento durante viajes internacionales puede causar interferencias con otros dispositivos electrónicos, u otros dispositivos electrónicos pueden causar interferencias con su minimicrófono remoto.



Su minimicrófono remoto está diseñado para funcionar, almacenarse y transportarse dentro

de un rango de temperatura de -10 a 45 °C y un rango de humedad relativa del 10 al 95 %, y límites de altitud entre 70 y 106 kPa (equivalente a altitudes desde 380 m por debajo del nivel del mar hasta 3000 m).

El rango de temperatura de carga está entre 0 y 40 °C.

Beneficio clínico

El accesorio en sí no proporciona un beneficio clínico directo. Proporciona un beneficio clínico indirecto al permitir que los dispositivos matriz (audífonos inalámbricos) logren su propósito previsto.

Las normativas nos obligan a proporcionar las siguientes advertencias:

⚠️ ADVERTENCIA: Debe evitarse el uso del minimicrófono remoto directamente junto a otros equipos electrónicos, ya que esto podría dar lugar a un rendimiento inadecuado. Si dicho uso es necesario, compruebe si sus audífonos y el resto del equipo funcionan con normalidad.

⚠️ ADVERTENCIA: El uso de accesorios, componentes o piezas de repuesto que no sean los proporcionados por el fabricante del minimicrófono remoto

podría provocar un aumento de las emisiones electromagnéticas y una disminución de la inmunidad electromagnética, lo cual puede derivar en una degradación del rendimiento.

⚠️ ADVERTENCIA: Si se utiliza un equipo portátil de comunicaciones por radiofrecuencia a menos de 30 cm del minimicrófono remoto, podría producirse una degradación del rendimiento de su audífono. Si esto ocurre, aléjese del equipo de comunicaciones.

Aunque el minimicrófono remoto no está certificado formalmente (con clasificación IP) para la protección contra la entrada de polvo o agua, según IEC 60529, se ha probado al nivel IP 5X. Esto significa que el minimicrófono remoto está protegido del polvo.

La batería del minimicrófono remoto no se puede sustituir. No intente sustituir la batería. El minimicrófono remoto no contiene ninguna pieza que el usuario pueda reparar. No lo abra ni lo modifique.

El adaptador de CA USB utilizado con el minimicrófono remoto debe estar certificado por un laboratorio de pruebas reconocido a nivel nacional (en Norteamérica) o cumplir con las normas nacionales de seguridad eléctrica aplicables (en otros países).

No conecte el minimicrófono remoto a ningún dispositivo que no se describa en este manual.

La vida útil prevista del minimicrófono remoto es de 3 años.

Descripción técnica inalámbrica

El minimicrófono remoto funciona en la banda de 2,4-2,4835 GHz con una potencia radiada efectiva máxima de 8 dBm con tipo de modulación de transmisión GFSK con ancho de banda de 2 MHz. La sección receptora de la radio tiene un ancho de banda de 2 MHz.

El minimicrófono remoto ha sido probado y ha superado las siguientes pruebas de emisiones e inmunidad:

- Requisitos de emisiones radiadas y conducidas IEC 60601-1-2 para un dispositivo de Grupo 1 y Clase B como se indica en la CISPR 11.
- Distorsión armónica y fluctuaciones de tensión que afectan a la fuente de entrada de alimentación según se indica en la Tabla 2 de la IEC 60601-1-2.
- Inmunidad a RF radiada a un nivel de campo de 10 V/m entre 80 MHz y 2,7 GHz, así como niveles de campo más altos de dispositivos de comunicaciones según se indica en la Tabla 9 de la IEC 60601-1-2.
- Inmunidad a los campos magnéticos de frecuencia de potencia a un nivel de campo de 30 A/m y campos magnéticos de proximidad como se indica en la Tabla 11 de la IEC 60601-1-2.
- Inmunidad a niveles de ESD de +/- 8 kV de descarga conducida y +/- 15 kV de descarga de aire.
- Inmunidad a transitorios eléctricos rápidos en la entrada de alimentación a un nivel de +/- 2 kV a una tasa de repetición de 100 Hz.
- Inmunidad a sobretensiones en la entrada de alimentación de +/- 1 kV entre fases.
- Inmunidad a perturbaciones conducidas inducidas por campos de RF en la entrada de alimentación según se indica en la Tabla 6 de la IEC 60601-1-2.
- Inmunidad a caídas e interrupciones de tensión en la entrada de alimentación según se indica en la Tabla 6 de la IEC 60601-1-2.

NOTIFICACIÓN DE ACONTECIMIENTOS ADVERSOS EN LA UE

Cualquier incidente grave que haya ocurrido en relación con su dispositivo debe notificarse a su representante local de Starkey y a la autoridad competente del Estado miembro en el que se encuentre. Un incidente grave se define como cualquier mal funcionamiento, deterioro de las características y/o rendimiento

del dispositivo, o error en el manual del usuario/etiquetado del dispositivo que pueda provocar la muerte o deterioro grave del estado de salud del usuario O podría hacerlo con la recurrencia.

Información de la FCC

AVISOS INALÁMBRICOS

ID de la FCC: EOA-24RMQ

IC: 6903A-24RMQ (Modelo 950)

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC y con los estándares RSS exentos de licencia de ISSED Canada. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

NOTA: El fabricante no se hace responsable de ninguna interferencia de radio o televisión causada por modificaciones no autorizadas en este equipo. Dichas modificaciones podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Por la presente, Starkey Laboratories, Inc. declara que el minimicrófono remoto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE. Se puede obtener una copia de la Declaración de conformidad en las siguientes direcciones y en docs.starkeyhearingtechnologies.com.

Por la presente, Starkey Laboratories, Inc. declara que el minimicrófono remoto cumple con la normativa SI 2017 sobre equipos de radio del Reino Unido, en su versión modificada. Se puede obtener una copia de la Declaración de conformidad en las siguientes direcciones y en docs.starkeyhearingtechnologies.com.

Información regulatoria



Starkey Laboratories, Inc.
6700 Washington Ave. South
Eden Prairie, MN 55344 EE. UU.
www.starkey.com



Starkey Laboratories (Alemania) GmbH
Weg beim Jäger 218-222
22335 Hamburgo
Alemania

Persona autorizada del Reino Unido:
Starkey UK
William F. Austin House
Pepper Rd, Hazel Grove
Stockport SK7 5BX, Reino Unido
www.starkey.co.uk



Los residuos de equipos electrónicos deben manipularse de acuerdo con las normativas locales



Consulte el manual del usuario



Mantener seco

Instrucciones para desechar equipos electrónicos que no necesite

Starkey Laboratories, Inc. recomienda, la UE exige, y las leyes de su comunidad local pueden exigir, que su minimicrófono remoto se deseche mediante el proceso local de reciclaje/eliminación de productos electrónicos.

Las siguientes instrucciones se proporcionan para conveniencia del personal de eliminación/reciclaje. Incluya este manual al desechar el minimicrófono remoto.

SOLO PARA EL PERSONAL DE ELIMINACIÓN/RECICLAJE

Este producto contiene una batería de polímero de iones de litio.

Para extraer esta batería:

- Apague el minimicrófono remoto.
- Separe las mitades de la carcasa con un destornillador pequeño.
- Corte los cables de la batería de la tarjeta de circuitos para evitar cortocircuitos accidentales.
- Haga palanca para separar la batería de la carcasa con una hoja plana ancha.

Dichas modificaciones podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Símbolo	Significado del símbolo	Norma aplicable	Número de símbolo
	Fabricante	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.1
	Representante autorizado en la Comunidad Europea	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.2
	Fecha de fabricación	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.3
	Número de catálogo	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.6
	Número de serie	BS EN ISO 15223-1:2021	5.1.7
	Dispositivo médico	BS EN ISO 15223-1:2021	5.7.7
	Mantener seco	BS EN ISO 15223-1:2021	5.3.4
	Límite de temperatura	BS EN ISO 15223-1:2021	5.3.7
	Limitación de humedad	BS EN ISO 15223-1:2021	5.3.8
	Precaución	BS EN ISO 15223-1:2021	5.4.4
	Señal de advertencia general	EC 60601-1, n.º de referencia Tabla D.2, Señal de seguridad 2	ISO 7010-W001
	Consulte el manual/folleto de instrucciones	EC 60601-1, n.º de referencia Tabla D.2, Señal de seguridad 10	ISO 7010-M002
	Recoger por separado	DIRECTIVA 201 2/19/ UE (WEEE)	Anexo IX
	Equipo de clase II	IEC 60417 n.º de referencia Tabla D.1	Símbolo 9 (IEC 60417-5172)
	Marca de cumplimiento normativo (RCM)	AS/NZS 4417.1:2012	N/A
	Giteki Mark	Japanese Radio Law (Ley de radio japonesa)	N/A
	Corriente continua	IEC 60601-1 n.º de referencia Tabla D.1	IEC 60417-5031
	Símbolo de reciclaje	Directiva 94/62/CE del Parlamento Europeo y del Consejo	Anexo I-VII



P00000736



StarLink y Starkey son marcas comerciales de
Starkey Laboratories, Inc.

© 2025 Starkey Laboratories, Inc. Todos los derechos reservados.
P00000736 11/25 BKLT3166-04-LS-XX

Patente: www.starkey.com/patents